



REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE

COREA

2026 8

(380)





La Revista
Ilustrada "Corea"
fue fundada
en abril de 1956

ÍNDICE

Noticia especial

- 2 || El estimado camarada Kim Jong Un rindió homenaje en el Cementerio de Mártires Revolucionarios en el Monte Taesong
- 6 || El estimado camarada Kim Jong Un recorrió el Cementerio de Mártires Participantes en la Guerra de Liberación de la Patria
- 10 || El estimado camarada Kim Jong Un visitó el Cementerio de Mártires del Cuerpo de Voluntarios del Pueblo Chino
- 12 || Función artística por el aniversario 73 de victoria en la Guerra de Liberación de la Patria
- 14 || Ceremonia de marcha conmemorativa de columnas simbólicas del tiempo de la Guerra de Liberación de la Patria
- 16 || El estimado camarada Kim Jong Un se fotografió con los veteranos y ameritados del tiempo de guerra
- 20 || El estimado camarada Kim Jong Un visitó el Palacio del Sol de Kumsusan el día de máxima recordación nacional
- 22 || El estimado camarada Kim Jong Un dirigió la construcción de objetos de la política de desarrollo local del distrito Ragwon
- 26 || El estimado camarada Kim Jong Un se retrató con las congresistas de la UMSC
- 28 || Sistemas de armamentos del destructor "Kang Kon" en prueba
- 32 || Primera reunión ampliada del IX Período de la CMC del PTC
- 34 || El estimado camarada Kim Jong Un se retrató con oficiales y soldados ejemplares de la unidad de zapateros constructores
- 36 || El estimado camarada Kim Jong Un se entrevistó con la delegación del Partido y Gobierno de la RPCh

Noticias

- 38 || La delegación del Partido y Gobierno de la RPCh realizó una visita oficial amistosa a la RPDC
- 40 || La delegación del Partido y el Gobierno de la RPDC realizó una visita oficial a la RPCh
- 44 || Choe Son Hui, ministra de Relaciones Exteriores de la RPDC, se entrevistó con Vladimir Vladimirovich Putin, Presidente de la FR
- 45 || La delegación del Partido Comunista de Belarús visitó a la RPDC
- 46 || Efectuado el VIII Congreso de la Unión de Mujeres Socialistas de Corea
- 50 || Celebración pomposa del aniversario 73 de la victoria en la Guerra de Liberación de la Patria

Edición conmemorativa

- 52 || Aniversario 81 de la liberación de la patria
- 54 || Arco triunfal

Corea de hoy

- 56 || Komdok, ciudad montañosa en cañada
- 60 || Palacio de niños
- 66 || Orquesta Sinfónica Nacional de fama internacional
- 70 || Zona Turística Costera de Kalma en Wonsan
- 76 || Restaurante de Productos Acuáticos Taedonggang de Pyongyang

Historia

- 80 || Reliquias históricas representativas de Kaesong

Portada: Cementerio de los Mártires Participantes en la Guerra de Liberación de la Patria

Contraportada: Laguna Sangphal del monte Kumgang

Redacción: Pyon Il Jin, Kim Kyu Song, Ri Kum Ju, Jo Ryong, Jo Hyo Song



6



28



46



56



70

El estimado camarada Kim Jong Un rindió homenaje en el Cementerio de Mártires Revolucionarios en el Monte Taesong



El estimado camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea, visitó el 26 de julio el Cementerio de Mártires Revolucionarios en el Monte Taesong, en ocasión del aniversario 73 de la gran victoria en la Guerra de Liberación de la Patria.

Le acompañaron los miembros del Presidium del Buró Político del Comité Central del PTC y otros cuadros del Partido, el Gobierno y las instituciones de las fuerzas armadas, los funcionarios del Comité Central del PTC, el Presidium de la Asamblea Popular

Suprema, el Consejo de Ministros, los comités, los ministerios y los órganos centrales, así como los mandos del Ejército Popular de Corea.

En el Cementerio estaba enfilada la Guardia de Honor del EPC. Se interpretó el himno nacional de la RPDC.

En medio de la interpretación de la música de la ocasión, fue colocada en la plataforma una ofrenda floral en nombre del camarada Kim Jong Un.

Y fueron puestas las otras en nombre del Comité Central del PTC y el Comité de Asuntos Estatales, el Presidium de la APS y

el Consejo de Ministros, de la RPDC.

El camarada Kim Jong Un guardó junto con todos los participantes un momento de silencio en memoria de los mártires revolucionarios que dedicaron la vida valiosa a la sagrada causa por la independencia y soberanía de la patria y por la tranquilidad y felicidad del pueblo.

Se efectuó el desfile de la Guardia de Honor del EPC.

El camarada Kim Jong Un subió a la colina Jujak con el sentimiento de reverencia a los revolucionarios de primera generación quienes crearon la tradición e historia de la victoria

en el fragor de la lucha armada antijapoensa y la pasada guerra bajo la guía del gran Líder, camarada Kim Il Sung, y depositó las ramitas de flores ante los bustos de Kim Chaek, Kang Kon y Choe Hyon quienes hicieron contribución especial a la victoria en la Guerra de Liberación de la Patria.

Dijo que la absoluta fidelidad al líder, el espíritu de materialización cabal de las tareas revolucionarias y la voluntad de lucha audaz, manifestados por los combatientes antijaponeses, constituyeron las características ideo-espirituales de los defensores de la patria de la década de 1950 y sirvieron de la base



fundamental que convirtió la generación de vencedores en la más heroica de la RPDC y en el prototipo del indomable pueblo coreano.

Afirmó que en el trayecto de avance de nuestra causa sagrada con la gran exploración y sucesión la gloria del 27 de julio se extendería a la victoria más grandiosa e incesante y nuestra patria impregnada del espíritu patriótico de los mártires se prosperaría

infinitamente como poderoso Estado socialista.

El camarada Kim Jong Un rindió tributo deseando que se eternizaran como prototipo de la vida y la lucha y pilar de la firme convicción para las nuevas generaciones los mártires revolucionarios que crearon el noble espíritu revolucionario y la tradición de lucha y asentaron el fundamento de eterna duración para la prosperidad de la patria.

El estimado camarada Kim Jong Un recorrió el Cementerio de Mártires Participantes en la Guerra de Liberación de la Patria



El camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea, recorrió el 26 de julio el Cementerio de Mártires Participantes en la Guerra de Liberación de la Patria, en ocasión del aniversario 73 de la victoria en ella.

El camarada Kim Jong Un se reunió con los veteranos de guerra y formuló votos por su buena salud.

En el cementerio estaba enfilada la Guardia de Honor del Ejército Popular de Corea.

El camarada Kim Jong Un rindió tributo a los mártires tras colocar una ramita de flor ante el monumento simbólico "Espíritu de Héroes", deseando la eternidad de los caídos que escribieron la primera página de la defensa de la patria al defender a costa de



su sangre el prestigio de la Corea heroica en los primeros días de la fundación del Estado.

Se lanzaron las salvas en memoria de los mártires.

El camarada Kim Jong Un recorrió el camposanto.

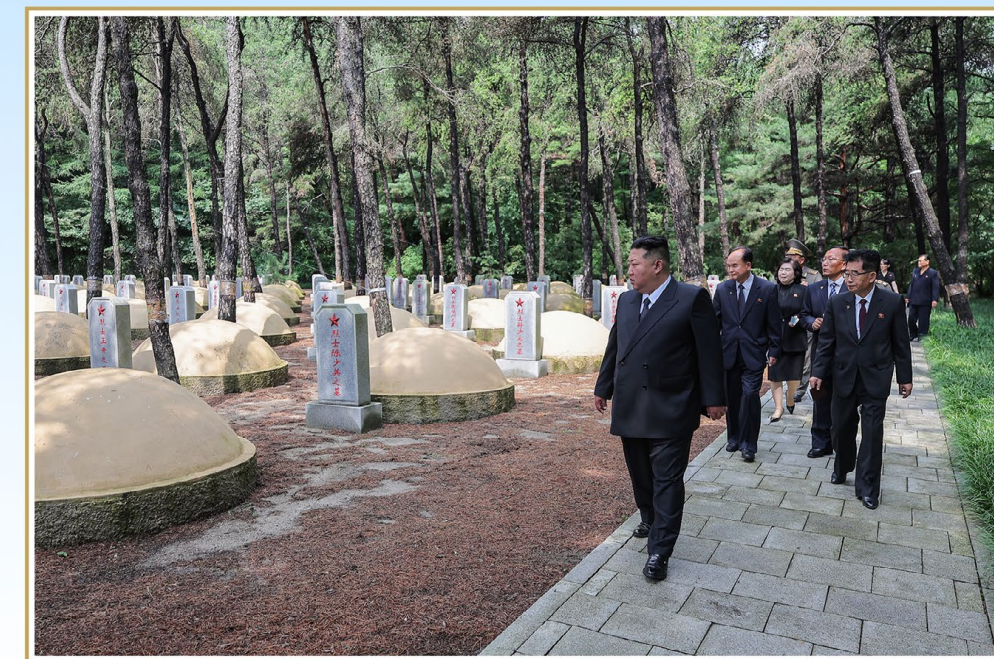
Aunque ha transcurrido mucho tiempo desde el cese del fuego, brilla como eterna epopeya heroica y victoria más fulminante sin precedentes en la historia de guerras de la humanidad el gran triunfo de la nueva Corea que defendió no sólo la dignidad y la soberanía del Estado, sino también la paz y seguridad del mundo en la enconada guerra asimétrica contra EE.UU., caudillo de los imperialistas, y sus seguidores, dijo el camarada Kim Jong Un.

Subrayó que el milagro del 27 de julio que los militares

y habitantes de este país alcanzaron con su ferviente amor y su poderío indoblegable, debe ser inagotable potencial de la revolución coreana y valiosa riqueza ideo-espiritual a ser mantenida invariablemente, aunque cambien las generaciones y se incrementen las conquistas de la revolución en el largo trayecto de la construcción de la potencia.

Afirmó que saldrá victoriosa nuestra empresa por construir el país próspero y el ejército poderoso cuando tengamos presente siempre el espíritu de autosostenimiento, el de lucha tenaz y el de sacrificio, manifestados por la generación de vencedores de la guerra que abrió con su sangre la historia heroica de la RPDC, y cumplamos con fidelidad su propósito y voluntad.

El estimado camarada Kim Jong Un visitó el Cementerio de Mártires del Cuerpo de Voluntarios del Pueblo Chino



Con motivo del aniversario 73 de la victoria en la Guerra de Liberación de la Patria, el camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea, visitó el 26 de julio el Cementerio de Mártires del Cuerpo de Voluntarios

del Pueblo Chino, situado en el distrito Hoechang de la provincia de Phyong-an del Sur, y rindió el sublime homenaje a los caídos chinos.

En el cementerio estaba enfilada la Guardia de Honor del Ejército Popular de Corea.

Se interpretaron los himnos nacionales de la República Popular China y la RPDC.

Quedó colocada una ofrenda floral en nombre del camarada Kim Jong Un.

El camarada Kim Jong Un guardó un momento de silencio en

memoria de los mártires chinos.

Luego, recorrió la tumba de Mao Anying y le rindió tributo tras colocar una ramita de flor al pie del sepulcro.

Función artística por el aniversario 73 de victoria en la Guerra de Liberación de la Patria



Las nuevas generaciones hacen reverencia a los defensores valientes de la patria del tiempo de guerra, mantienen el honor de haber logrado la victoria en la guerra y sienten gran orgullo y dignidad de abrir la era maravillosa de innovación por la prosperidad estatal.

Tuvo lugar con solemnidad el día 27 de julio en la capital Pyongyang la función artística en conmemoración del aniversario 73 de la victoria en la Guerra de Liberación de la Patria.

Presenció la gala artística el camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea, junto con los veteranos y ameritados del tiempo de guerra invitados a las festividades.

El camarada Kim Jong Un extendió las felicitaciones a los veteranos y ameritados de guerra y todos los habitantes y los oficiales y soldados del Ejército Popular que celebran la fiesta de la gran victoria.

Y se reunió con los veteranos de guerra y formuló votos por su buena salud.

Los niños cariñosos ofrecieron los ramos de flores al camarada Kim Jong Un y los veteranos de guerra.

Las canciones del tiempo de guerra y las odas a la victoria creadas en las décadas posteriores a la guerra se pusieron en la escena de la función iniciada con el prelude "27 de julio, día de la victoria" y "Marcha del 27 de julio" que hacen recordar la historia de victorias de la gloriosa RPDC y vislumbrar victorias futuras.

Los ejecutantes felicitaron calurosamente a los veteranos y ameritados de guerra recogiendo el unánime sentimiento de reverencia de todos los habitantes del país a los defensores de la patria de primera generación que crearon la historia de gran victoria del Estado.

Los miembros de la Organización de Niños de Corea y los niños ofrecieron los ramos de flores a los veteranos y ameritados de guerra.

Arrancó efusivas ovaciones de los espectadores la función que redobló la convicción de que la RPDC saldrá siempre victoriosa con el noble espíritu de la generación triunfadora y las nuevas generaciones fieles a su voluntad.



Ceremonia de marcha conmemorativa de columnas simbólicas del tiempo de la Guerra de Liberación de la Patria



Tuvo lugar el 27 de julio por la noche en la capital Pyongyang la ceremonia de marcha conmemorativa de las columnas simbólicas del tiempo de la Guerra de Liberación de la Patria en homenaje al aniversario 73 de la victoria en esta contienda, demostrando vívidamente la tradición de victoria, que se mantiene con firmeza como linaje de la revolución coreana, y el indolegable espíritu heroico que se hereda siglo tras siglo y década tras década.

El Secretario General respondió cordialmente con su mano alzada a las aclamaciones de los participantes.

El mariscal Pak Jong Chon le informó al camarada Kim Jong Un con cortesía que está listo el desfile.

El camarada Kim Jong Un envió el saludo militante a las columnas simbólicas que marchaban con los estandartes militares que implican el espíritu heroico de combate, el

coraje incomparable y el temple invicto de la generación triunfadora.

El camarada Kim Jong Un envió el estímulo combativo a los representantes de las fuerzas armadas selectas, que definieron nuevamente la concepción del ejército poderoso y la ley de victoria en guerra dando pruebas de la fidelidad al Partido y la patria, el ferviente patriotismo, el heroísmo masivo y el

indolegable espíritu de combate, típicos del Ejército Popular de Corea, y pusieron en la cima más honorable el prestigio absoluto de las fuerzas armadas revolucionarias.

El camarada Kim Jong Un respondió con su mano alzada a las aclamaciones entusiastas de las masas.

El estimado camarada Kim Jong Un se fotografió con los veteranos y ameritados del tiempo de guerra



El camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea, se reunió el 28 de julio con los veteranos y ameritados del tiempo de guerra participantes en las festividades del aniversario 73 de la victoria en la Guerra de Liberación de la Patria.

Estuvieron muy conmovidos los veteranos y ameritados de guerra por el júbilo de vivir el momento feliz y honroso, luego

de tomar parte en las festividades del día de victoria en la guerra efectuadas con solemnidad en la capital Pyongyang.

Cuando el Secretario General llegó al lugar de filmación todos los reunidos le rindieron de todo corazón el homenaje y agradecimiento al General sin par y gran padre quien abre nueva época para construir un país próspero y un ejército poderoso que desean todas las generaciones de la patria glorificando de siglo en siglo la tradición de triunfo del 27 de julio, honor perenne de la

patria, y el espíritu heroico.

El camarada Kim Jong Un respondió cordialmente a los veteranos y ameritados del tiempo de guerra, defensores que escribieron con su sangre la primera página de la biografía de la potencia y benefactores que prepararon el sostén espiritual de nuestro Estado que prosperará para siempre.

Dijo que conmemorar cada año con solemnidad el 27 de julio, día de victoria en la guerra, junto con la generación

participante en la guerra, es una oportunidad significativa para infundir constantemente a las generaciones venideras el espíritu de autosostenimiento que predominaba en la década heroica y la más preciosa verdad de la victoria y da gran ánimo a la lucha por nuevos triunfos.

Prosiguió que para nuestro Partido, Estado y pueblo es una gran alegría y estímulo tener a la generación triunfadora de guerra, personificación y testigo de la victoria milagrosa, que registró



en los anales de la patria su posición y prestigio heroicos a ser glorificados de generación en generación.

El camarada Kim Jong Un se fotografió junto a los veteranos y ameritados de guerra expresando la firme voluntad de edificar cuanto antes una potencia próspera deseada por la generación heroica del tiempo de guerra al mantener como eterno linaje de la revolución coreana las excelentes características y el mito de la fuerza más justa, creados en el fragor de la contienda de la década de 1950.

Tomando cordialmente las manos de los participantes que se le acercaban a porfía con gran emoción, deseó repetidamente buena salud a los veteranos y ameritados del tiempo de guerra que sirven de fuerza inagotable y sostén espiritual insustituible por nadie.



El estimado camarada Kim Jong Un visitó el Palacio del Sol de Kumsusan el día de máxima recordación nacional

En ocasión del aniversario 32 del fallecimiento del gran Líder, camarada Kim Il Sung, todos los habitantes y los oficiales y soldados del Ejército Popular de Corea añoran y veneran como nunca antes a este gran hombre sin igual quien convirtió el Partido y el Estado en la auténtica organización política y el verdadero país del pueblo y preparó el fundamento eterno del socialismo al estilo coreano que sale siempre victorioso con la independencia, autosostenimiento y autodefensa, tomando como lema de su vida el ideario Iminwicheon (considerar al pueblo como el cielo) y la empresa por el país próspero y el ejército poderoso.

El camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea, visitó a la hora 0 del 8 de julio el Palacio del Sol de Kumsusan en ocasión del día de máxima recordación de nuestro Partido, Estado y pueblo.

Le acompañaron los miembros del Presídium del Buró Político del Comité Central del PTC y otros directivos del Partido y Gobierno, los funcionarios del CC del PTC, el Presídium de la Asamblea Popular Suprema, el Consejo de Ministros, los comités y ministerios y los miembros de mando de las instituciones de fuerzas armadas.

Fueron depositados los cestos de flores al pie de las estatuas de cuerpo entero del gran Líder, camarada Kim Il Sung, y del gran Dirigente, camarada Kim Jong Il.

El camarada Kim Jong Un rindió junto con los acompañantes el sublime homenaje a los Líderes antecesores ante sus estatuas y en los salones de eternidad donde están conservados sus cuerpos.

Todos los participantes redoblaron la voluntad de trabajar con más empeño y audacia al frente de la lucha de grandes transformaciones de la nueva época por el cumplimiento de la causa revolucionaria del Juche iniciada por el gran Líder y por la dignidad y gloria infinitas de nuestro Partido, Estado y pueblo.



El estimado camarada Kim Jong Un dirigió la construcción de objetos de la política de desarrollo local del distrito Ragwon

El 3 de julio, el camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea, dirigió sobre el terreno la construcción de los objetos de política de desarrollo local del distrito Ragwon de la provincia de Hamgyong del Sur.

Ante todo, el camarada Kim Jong Un recorrió el campo de construcción de las fábricas locales en la comuna Sepho.

En las fábricas de alimentos, artículos de uso diario y ropas en construcción, averiguó en detalle el estado de su marcha.

Contemplando el panorama de la comuna Sepho donde resaltan a la vista la atracción y vitalidad de la política del desarrollo local de nuestro Partido, el camarada Kim Jong Un dijo con alegría que cuando se decidió a construir la Empresa de Maricultura del distrito Ragwon, esta región fue muy miserable, pero se convierte en una zona industrial con la avanzada empresa de maricultura y la ideal y excelente aldea de pescadores y las modernas fábricas de la industria local y la granja invernadero en construcción.

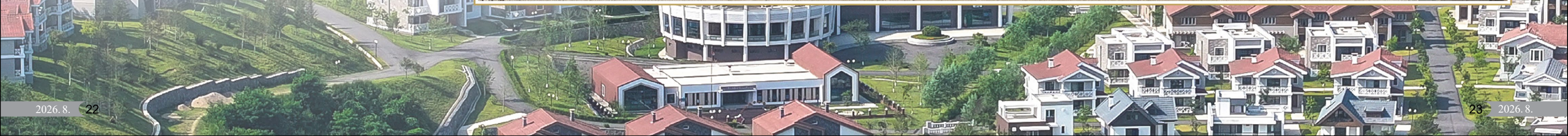
Se averiguó la administración de la Empresa de Maricultura del distrito Ragwon.

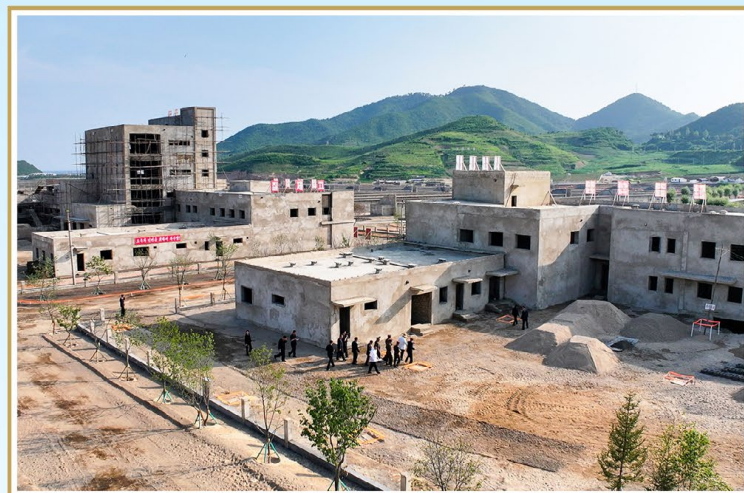
El comité partidista y el comité popular en el distrito deben ejecutar uno tras otro los planes canalizando las fuerzas en el eslabón principal, dado que se han preparado los excelentes recursos para la mejora de la vida material y cultural de los habitantes distritales y la consolidación de la base del desarrollo de la economía independiente, y convertir el distrito en el lugar ameno para vivir que crea y conduce la civilización de nueva época con las peculiaridades de la región costera, subrayó y aclaró las detalladas tareas y remedios para implementarlas.

A continuación, el camarada Kim Jong Un estuvo en los campos de construcción del hospital y el complejo de servicios que se levantan en la cabeza distrital.

En la época actual, la construcción reviste gran importancia en llevar al auge constante la lucha de todo el pueblo por el desarrollo integral socialista, ratificó y expuso el proyecto de dar más aceleración a la metamorfosis local al ampliar y profundizar más la política de desarrollo local.

Enumeró las tareas importantes relacionadas con el acabado





de la construcción y la administración, entre otras, el problema de observar estrictamente las exigencias del método de construcción en la obra de acabado e intensificar el control, el de diseñar bien la formación de áreas verdes y crear la zona verde a tiempo apropiado, el de canalizar las fuerzas primordiales en organizar las propias fuerzas de construcción del distrito y mejorar el urbanismo como el abastecimiento de agua potable y el tratamiento de aguas residuales, el de formar bien a los médicos para que se administre sin problema el hospital moderno, el de tomar las medidas responsables para suministrar las materias

primas a las fábricas de la industria local y el de atender la vida de los constructores militares.

Expresó la esperanza y convicción de que todos los uniformados movilizados en la construcción de objetos de la política de desarrollo local queden fieles a su misión honrosa y a su papel protagonista, teniendo presente que son medulares y conductores del desarrollo integral del socialismo, de modo que las zonas rurales cambien y avancen más en el primer año de la materialización de las resoluciones del IX Congreso del Partido.



El estimado camarada Kim Jong Un se retrató con las congresistas de la UMSC

El camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea, se reunió el 17 de julio con las participantes en el VIII Congreso de la Unión de Mujeres Socialistas de Corea.

Extendió el cordial saludo estimulante a todas las congresistas que a través del gran conclave sin precedentes en la historia de la unión de mujeres pusieron de pleno manifiesto la noble fidelidad, el excepcional espíritu revolucionario e inagotables fuerza unida y entusiasmo patriótico de las mujeres coreanas que apoyan absolutamente cualquier trabajo decidido por el Partido y lo acatan con fidelidad.

En el trayecto del lustro pasado transcurrido junto con la gran era de exploración de la prosperidad integral están impregnadas las huellas abnegadas de la población femenina más fuerte, consecuente, diligente e inteligente, que dieron acicate vigoroso a la marcha de la patria, dijo el camarada

Kim Jong Un y agregó que el papel educador, organizador y movilizador de la unión femenina ha evidenciado que no hay dificultad insuperable ni ideal irrealizable cuando las mujeres se unen con el mismo propósito y aspiración y aúnan su inteligencia, fuerza y pasión.

Es un gran orgullo para nuestro Partido y una gran potencia para nuestro Estado contar con la organización de mujeres que depositan la confianza sólo en nuestro Partido y tienen el noble propósito de amar y defender el socialismo, y el destacamento de patriotas nunca comparable en su desempeño y combatividad.

Expresó la esperanza y convicción de que todas las funcionarias de la unión y sus integrantes serán las madres y educadoras comunistas que forman excelentemente a los hijos como patriotas genuinos que contribuyan a la prosperidad de la patria, teniendo siempre presente su misión y deber asumidos ante la época y la revolución, la familia y la sociedad, y se retrató con las participantes.



Sistemas de armamentos del destructor “Kang Kon” en prueba



Según el plan de evaluación y prueba de la capacidad del sistema de armamentos del destructor "Kang Kon", se efectuaron el 3 de julio el lanzamiento del misil crucero estratégico y las pruebas de los principales sistemas de armamentos inclusive cañones de cubierta y los cañones (ametralladoras) automáticos y los medios para la batalla electrónica.

Presenció los ensayos el camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea.

Le acompañaron el secretario del Comité Central del PTC, Jo Chun Ryong, el primer subjefe de departamento del CC del PTC, Kim Jong Sik, el asesor del Ministerio de Defensa Nacional, Pak Jong Chon, el comandante de las Fuerzas Navales, Pak Kwang Sop, el presidente de la Academia de Ciencias de Defensa Nacional, Kim Yong Hwan, el ministro de Industria Naval, Kim Kwang Il, y otros cuadros directivos de la rama de defensa nacional y la construcción naval.

La presente prueba forma parte del proceso de evaluación encaminado a revisar y confirmar la utilidad combativa de los sistemas de armamentos instalados en el buque.

Primero, el Secretario General se cercioró detalladamente, de los miembros del grupo de evaluación del sistema de armamentos, del plan por etapas del proceso de la prueba.

Según el plan de evaluación y prueba de la capacidad de los sistemas de armamentos, hubo la revisión de las capacidades para la detección de los blancos y tratamiento de informaciones y del sistema integral de fuegos y la evaluación de la eficiencia de los cañones de cubierta y los cañones (ametralladoras) automáticos.

Acto seguido, se lanzó el misil crucero estratégico.

El camarada Kim Jong Un se refirió a que se comprueban con responsabilidad el poder combativo y la credibilidad de los sistemas de armas antibuque, antisubmarino y antiaéreo y de otros de armas ofensivas estratégicas, instalados a bordo del destructor "Kang Kon". Al tener en cuenta la última tendencia de desarrollo de nuestros sistemas de armas, podemos confiar en la potencialidad del progreso del sistema de combate naval a estilo coreano, lo cual ofrece gran posibilidad en cambiar la disposición de las acciones estratégicas de nuestro ejército, puntualizó.

Aclaró las tareas por etapas para inventar diferentes sistemas de batalla

Según el plan de evaluación y prueba de la capacidad de los sistemas de armamentos, hubo la revisión de las capacidades para la detección de los blancos y tratamiento de informaciones y del sistema integral de fuegos y la evaluación de la eficiencia de los cañones de cubierta y los cañones (ametralladoras) automáticos.

sobre y bajo el mar y desplegarlos en las áreas de acción militar de acuerdo con el muy importante proyecto estratégico de nuestro Partido en aras de la defensa nacional.

Destacó la necesidad de dar impulso continuo a las labores encaminadas a mantener e incrementar ininterrumpidamente la confiable capacidad disuasoria y de cumplimiento de guerra, y afirmó que demostraremos con más claras acciones nuestra voluntad y determinación políticas de poseer la fuerza absoluta.

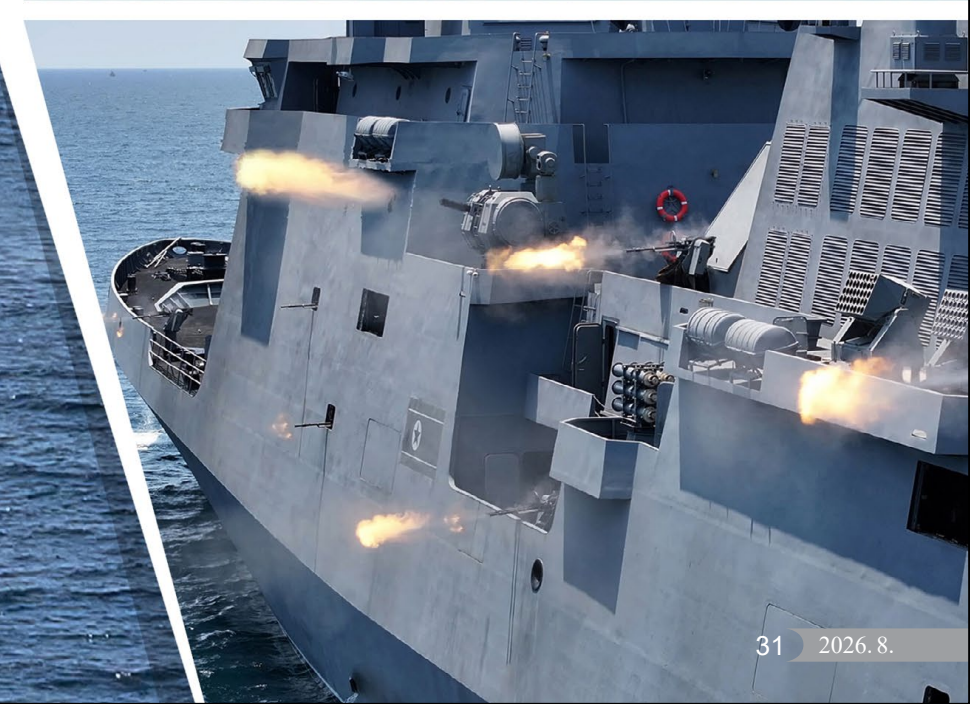
Recordando la resolución adoptada en el II Pleno del IX Período del CC del PTC de construir las bases navales como centros de mando, cultura y combatividad de las fuerzas navales, expuso su decisión de tomar medidas estatales para fortalecer nuestras fuerzas marítimas que ocupan una posición importante en la defensa de la soberanía marítima y el ejercicio del disuasivo de guerra.

Estimuló a los órganos de investigación de buque de guerra y sistema de armas deseándoles que alcancen mayores éxitos en la lucha por implementar la idea y línea del CC del PTC en cuanto a la construcción de un ejército poderoso, muy conscientes de su misión histórica.

El camarada Kim Jong Un ordenó poner en servicio dentro de 2 meses el destructor "Kang Kon", luego de finalizar con responsabilidad los procesos de prueba.

El mismo día, el camarada Kim Jong Un convocó una reunión de consulta de suma importancia en relación con el desarrollo de la industria de construcción naval.





Primera reunión ampliada del IX Período de la CMC del PTC



El 9 de julio, tuvo lugar la primera reunión ampliada del IX Período de la Comisión Militar Central del Partido del Trabajo de Corea.

La dirigió el estimado camarada Kim Jong Un, Secretario General del PTC y Presidente de la CMC del PTC y de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea.

En la reunión se discutieron las importantes tareas políticas y militares encaminadas a elevar el poderío ideo-político y el militar-técnico del EPC e imprimir un cambio cualitativo en la perfección de la disposición combativa de todos los niveles del ejército de acuerdo con la dirección estratégica, metas y políticas de la construcción de fuerzas armadas que se han trazado en el

IX Congreso del PTC y el II Pleno del IX Período de su Comité Central reflejando la actual situación militar-política y la exigencia de la época.

No se puede pensar en el prestigio, dignidad y existencia de la Corea socialista al margen de la poderosa capacidad militar, subrayó el camarada Kim Jong Un y agregó que la seguridad y tranquilidad de la patria y el pueblo no las podemos defender sólo con la voluntad y que podemos alcanzar la paz duradera solo cuando construyamos un ejército poderoso y con su fuerza potente podamos controlar lo todo y refrenar las amenazas.

Continuó que el EPC debe seguir cumpliendo el papel protagonista y medular en la defensa del socialismo y también en



la lucha por el desarrollo integral del Estado.

Y acotó que el ambicioso proyecto de la futura lucha y la confianza en sí mismos consisten en la fe absoluta en nuestro ejército.

Recalcó que es la invariable orientación del Partido en materia de la construcción del poderoso ejército convertir al EPC en las poderosas fuerzas armadas que comparten la misma idea y propósito que el CC del PTC y evolucionarlo como el invencible al seguir intensificando las superioridades ideo-política, espiritual-moral y técnico-militar.

Apuntando la necesidad de modernizar al EPC, lograr su preparación perfecta para el combate y elevar su capacidad de combate real, aclaró las importantes tareas que les incumben a todos los niveles del ejército.

El camarada Kim Jong Un señaló que encargar al ejército el importante trabajo vinculado con el desarrollo y existencia de nuestro Estado es la máxima confianza y honor que le dan la época y la revolución. Y destacó la necesidad de movilizar a todo el ejército a fin de volver a confirmar ante la historia que deviene el temperamento típico de nuestro ejército y su ímpetu combativo



dar los pasos más agigantados y vigorosos de la fidelidad y proezas a medida que se amplíe más el frente de la lucha.

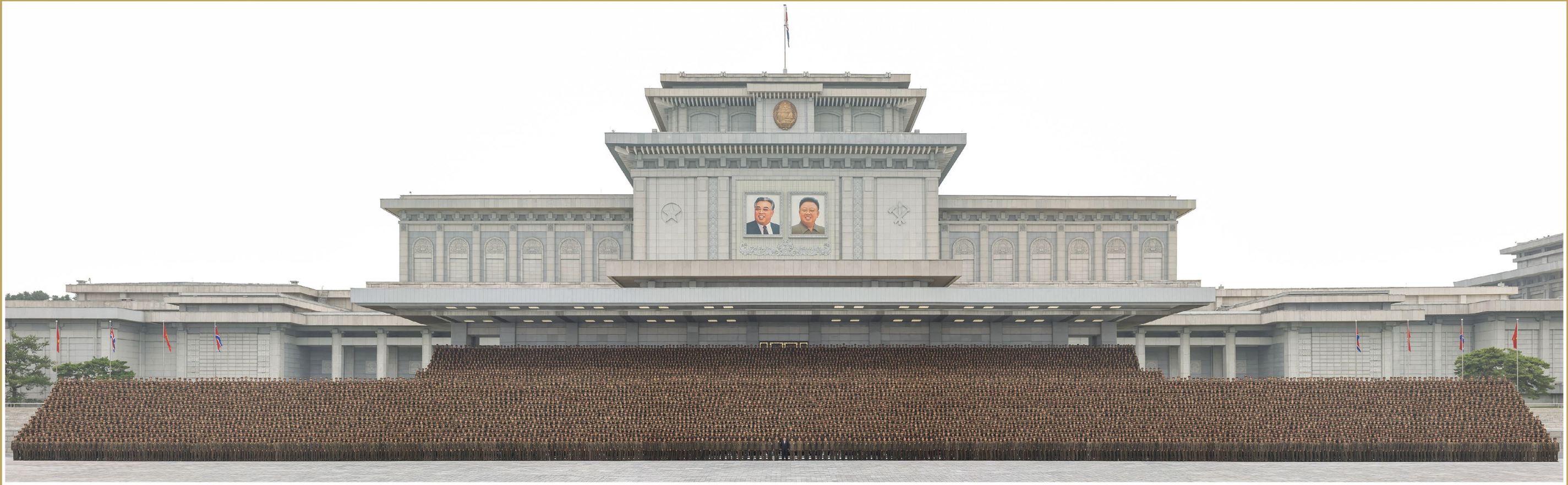
Y firmó de su puño y letra las 7 órdenes escritas sobre las importantes medidas militares deliberadas y decididas en la CMC del PTC.

En la ocasión se transmitió la instrucción escrita de la CMC del PTC sobre las inminentes medidas militares y estructurales.

También se abordó el problema de organización de destituir, trasladar y nombrar nuevamente a los miembros de mando de los principales cargos del EPC.

Las importantes medidas militares, abordadas y aprobadas en la primera reunión ampliada del IX período de la CMC del PTC, sirven de las providencias prácticas de capital importancia que darán mayor impulso a la lucha por la implementación de la línea de la construcción de ejército poderoso de nuestro Partido de convertir las fuerzas armadas de la RPDC en las más poderosas del mundo y mejorarán notablemente la combatividad y actividad de nuestro ejército y su papel dirigente en la defensa del socialismo y todas las esferas de la construcción socialista.

El estimado camarada Kim Jong Un se retrató con oficiales y soldados ejemplares de la unidad de zapateros constructores



El camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea, se reunió el 17 de julio con los oficiales y soldados ejemplares de la unidad de zapateros constructores que acumulaban méritos laborales en los campos principales de la construcción socialista, y se retrató junto con ellos.

Los militares estaban emocionados por haber acogido el momento glorioso que esperaban siempre en los días de servicio en que levantaban edificios y viviendas que simbolizaran la gran era de transformación.

Cuando el camarada Kim Jong Un llegó al lugar de filmación, estallaron las estruendosas aclamaciones.

Respondiendo a las aclamaciones entusiastas, el

camarada Kim Jong Un envió un estímulo combativo a los oficiales y soldados de la unidad que manifiestan el espíritu de ejecución incondicional de las órdenes del Partido y la tesonera capacidad práctica.

Se fotografió con ellos expresándoles una convicción de que alcanzarían sin cesar los éxitos notables que esperan la patria y el pueblo, poniéndose este año también al frente

de la revolución para levantar creaciones monumentales.

Todos los oficiales y soldados de la unidad tomaron la férrea decisión de hacer aporte a la prosperidad de la patria al crear incesantemente los milagros constructivos guardando en lo profundo del corazón la gran confianza que les deposita el camarada Kim Jong Un.

El estimado camarada Kim Jong Un se entrevistó con la delegación del Partido y Gobierno de la RPCh



El camarada Kim Jong Un, Secretario General del Partido del Trabajo de Corea y Presidente de Asuntos Estatales de la República Popular Democrática de Corea, se entrevistó el 16 de julio con la delegación del Partido y el Gobierno de la República Popular China, encabezada por Wang Huning, miembro del Comité Permanente del Buró Político del Comité Central del Partido Comunista de China y presidente del Comité Nacional de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino, que está de visita oficial y de amistad en la RPDC con motivo del aniversario 65 de la firma del Tratado sobre la Amistad, la Cooperación y la Ayuda Mutua entre la RPDC y la RPCh.

En la audiencia, Wang Huning transmitió cortésmente los votos y el saludo camaraderil del camarada Xi Jinping, Secretario General del Comité Central del PCCh y Presidente de la RPCh, enviados al camarada Kim Jong Un.

El camarada Kim Jong Un expresó profundo agradecimiento al respecto y le encomendó que transmitiera su saludo al camarada

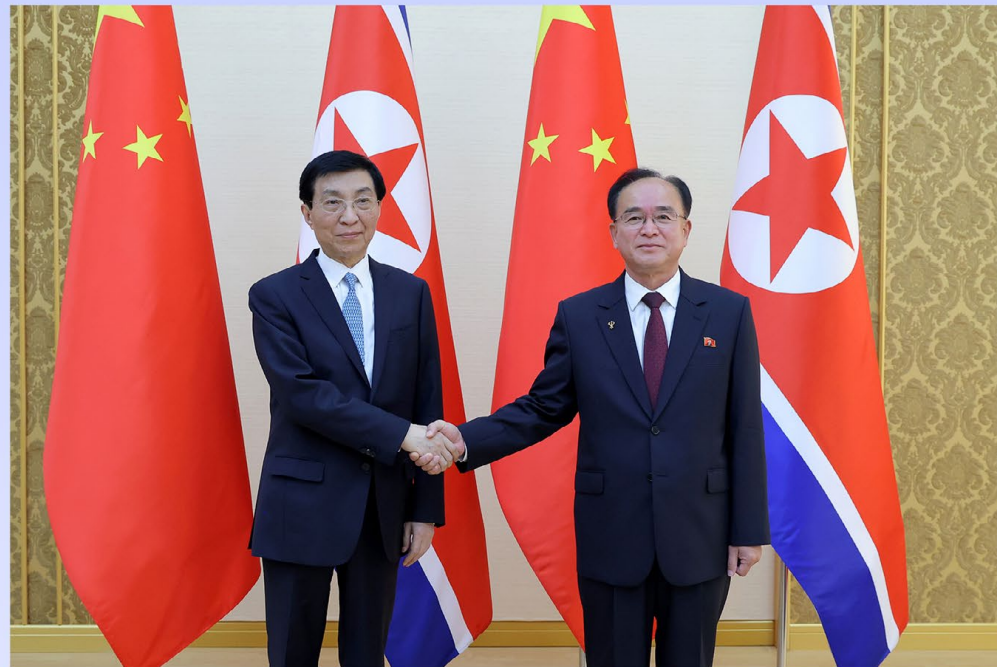
Xi Jinping.

Tras dar calurosa bienvenida a la delegación del Partido y el Gobierno de la RPCh, el camarada Kim Jong Un evaluó el hecho de que el Secretario General Xi Jinping envió a la RPDC la delegación del Partido y el Gobierno de alto rango encabezada por Wang Huning, como una muestra de la firme voluntad de apreciar las relaciones entre Corea-China y resolver cabalmente los problemas acordados en la Cumbre de Pyongyang.

El camarada Kim Jong Un afirmó que en el futuro también, el PTC y el Gobierno de la RPDC enviarían el apoyo y respaldo invariables a la causa socialista con particularidades chinas de nueva época dirigida por el Secretario General Xi Jinping y deseó con toda sinceridad que el pueblo chino que conmemoró significativamente el aniversario 105 de la fundación del PCCh, lograra mayores éxitos en el trayecto histórico para construir globalmente la potencia modernizada socialista y realizar la gran prosperidad de la nación china bajo la dirección del PCCh.



La delegación del Partido y Gobierno de la RPCh realizó una visita oficial amistosa a la RPDC



Por la invitación del Comité Central del Partido del Trabajo de Corea y el Gobierno de la República Popular Democrática de Corea, la delegación del Partido y el Gobierno de la República Popular China visitó a la RPDC del 15 al 17 de julio para tomar parte en los actos conmemorativos del aniversario 65 de la concertación del tratado sobre la amistad, la cooperación y la ayuda mutua entre la RPDC y la RPCh.

Deposito la ofrenda floral ante el Monumento a la Amistad la delegación china encabezada por Wang Huning, miembro del Comité Permanente del Buró Político del Comité Central del



La delegación china depositó la ofrenda floral ante el Monumento a la Amistad



La delegación china visitó el Palacio del Sol de Kumsusan para rendir homenaje



Jo Yong Won, secretario del Comité Central del Partido del Trabajo de Corea, conversó con Wang Huning, presidente del Comité Nacional de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino

Partido Comunista de China y presidente del Comité Nacional de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino.

Jo Yong Won, miembro del Presidium del Buró Político y secretario del Comité Central del Partido del Trabajo de Corea, conversó en el Palacio de los Congresos de Pyongyang con Wang Huning.

Se discutieron los problemas destinados a fomentar el bienestar de los pueblos de ambos países al intensificar el intercambio partidista entre los dos Partidos y estrechar la cooperación entre

los dos países en varios sectores inclusive la economía y la cultura.

La delegación china visitó el Palacio del Sol de Kumsusan para rendir homenaje a los Líderes precedentes coreanos Kim Il Sung y Kim Jong Il.

Se le ofreció el banquete en festejo del aniversario 65 del tratado arriba citado en el Hotel Internacional Yanggakdo.

Durante la permanencia visitó la Escuela Central de Cuadros del Partido del Trabajo de Corea y depositó el cesto de flores en el Cementerio de Mártires del

Cuerpo de Voluntarios del Pueblo Chino.

En la Zona Turística Costera de Kalma en Wonsan, tras escuchar las explicaciones de la capacidad de las instalaciones de servicio, el estado de operación y la perspectiva de desarrollo, recorrió varios lugares y fue invitada al almuerzo ofrecido en su honor por el comité del PTC en la provincia de Kangwon en el hotel Myongsasimni.

La delegación china se repatrió luego de terminar su agenda de visita.

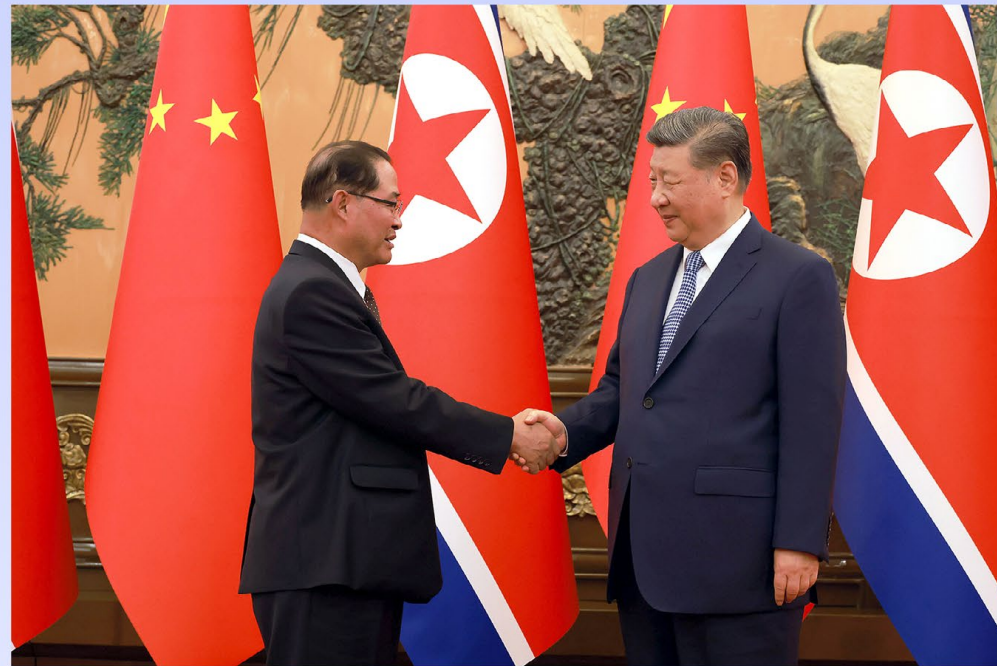


Banquete ofrecido en festejo del aniversario 65 del tratado sobre la amistad, la cooperación y la ayuda mutua entre la RPDC y la RPCh



La delegación china visitó la Escuela Central de Cuadros del Partido del Trabajo de Corea

La delegación del Partido y el Gobierno de la RPDC realizó una visita oficial a la RPCh



Pak Thae Song, premier de la RPDC se entrevistó con el camarada Xi Jinping, Secretario General del Comité Central del Partido Comunista de China y Presidente de la RPCh



Pak Thae Song, premier de la RPDC se reunió con el presidente del Comité Permanente de la Asamblea Popular Nacional de la RPCh

El 11 de julio del año presente es el aniversario 65 de la concertación del tratado sobre la amistad, la cooperación y la ayuda mutua entre la RPDC y la RPCh.

Lo celebraron como fiesta común los pueblos de ambos países que continúan la historia y tradiciones de amistad y unidad en la lucha por la causa antiimperialista, la socialista.

Por la invitación del Comité Central del Partido Comunista de China y el Gobierno de la República Popular China, la delegación del Partido y el Gobierno de la República Popular Democrática de Corea realizó una visita oficial a China y participó en los actos conmemorativos

del aniversario 65 de la concertación del tratado sobre la amistad, la cooperación y la ayuda mutua entre la RPDC y la RPCh.

Durante la visita Pak Thae Song, miembro del Presídium del Buró Político del Comité Central del Partido del Trabajo de Corea, vicepresidente del Comité de Asuntos Estatales y premier de la República Popular Democrática de Corea quien encabeza la delegación coreana se entrevistó en el Gran Palacio del Pueblo con el camarada Xi Jinping, Secretario General del Comité Central del Partido Comunista de China y Presidente de la RPCh.

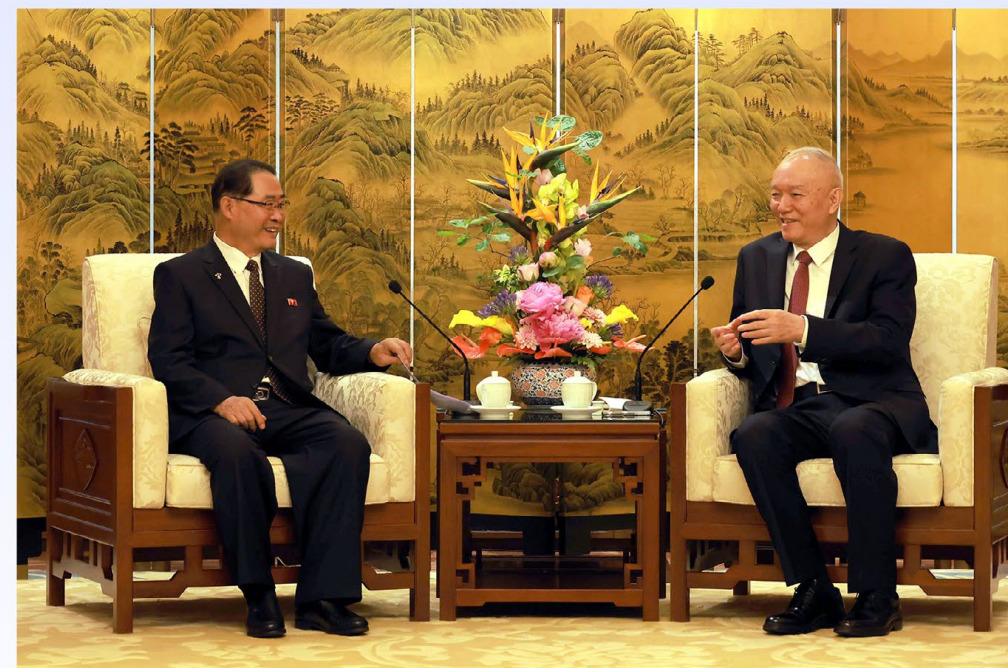
Y se reunió con Zhao Leji, miembro

del Comité Permanente del Buró Político del Comité Central del Partido Comunista de China y presidente del Comité Permanente de la Asamblea Popular Nacional de la RPCh.

Se ofreció en la Casa de Huéspedes Diaoyutai de Beijing el banquete en homenaje al aniversario 65 de dicho tratado.

La delegación del Partido y Gobierno de la RPDC depositó la ofrenda floral ante el Monumento a los Héroes del Pueblo situado en la Plaza de Tiananmen y rindió tributo a los que lucharon por la libertad y emancipación del pueblo chino.

Tuvo lugar en el Gran Palacio del



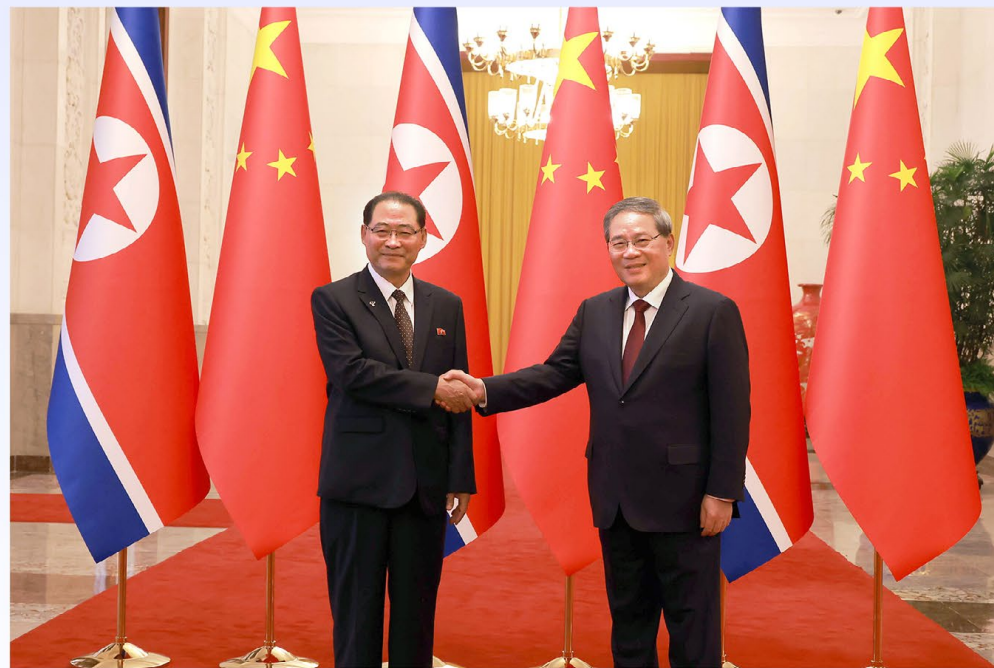
El premier de la RPDC sostuvo conversación con el director de la Oficina General del CC del PCC



La delegación del Partido y Gobierno de la RPDC depositó la ofrenda floral ante el Monumento a los Héroes del Pueblo



Pak Thae Song, premier de la RPDC sostuvo conversación con su homólogo chino Li Qiang



Ceremonia de bienvenida a la delegación del Partido y Gobierno de la RPDC

Pueblo de Beijing la ceremonia de bienvenida a la delegación coreana.

Pak Thae Song, premier de la República Popular Democrática de Corea sostuvo conversación en el Gran Palacio del Pueblo de Beijing con Li Qiang, miembro del Comité Permanente del Buró Político del Comité Central del Partido Comunista de China y primer ministro del Consejo de Estado de la República Popular China.

En la ocasión se discutieron los asuntos para ampliar y desarrollar el intercambio

y colaboración en todas las esferas según el consenso logrado por los Máximos Dirigentes de ambos países en la histórica Cumbre de Pyongyang.

El premier chino ofreció el banquete en honor a la delegación coreana.

Esta visitó varios lugares de Beijing y Tianjin.

Ambos países se esforzarán conjuntamente por reforzar las relaciones de amistad bilaterales en acato al espíritu del tratado.



La delegación coreana visitó varios lugares de Beijing y Tianjin

Choe Son Hui, ministra de Relaciones Exteriores de la RPDC, se entrevistó con Vladimir Vladimirovich Putin, Presidente de la FR



La ministra de Relaciones Exteriores de la República Popular Democrática de Corea, Choe Son Hui y su comitiva realizaron una visita oficial a la Federación Rusa cumplimentando la invitación de su homólogo ruso Sergei Lavrov.

El 19 de julio la canciller coreana se entrevistó con Vladimir Vladimirovich Putin, Presidente de la FR en Kremlin, Moscú.

Choe Son Hui transmitió cortésmente el más cordial saludo del camarada Kim Jong Un dirigido al Presidente Vladimir Putin.

El dignatario ruso se lo agradeció y encomendó a la diplomática coreana que transmitiera sus más excelentes votos al camarada Kim Jong Un.

En la ocasión ambas partes reafirmaron la voluntad de estrechar más los lazos de alianza de acuerdo con el espíritu del Tratado sobre la Asociación Estratégica Integral entre la RPDC y la FR.

Y sostuvieron las conversaciones fructíferas para ampliar y promover el intercambio y colaboración bilaterales en varias esferas.

Se efectuó en Moscú el tercer diálogo

estratégico entre los cancilleres de la República Popular Democrática de Corea y la Federación Rusa.

El diálogo sirve de una oportunidad significativa para acelerar más la ampliación y desarrollo globales de las relaciones bilaterales y hacer una contribución positiva a preservar la paz y seguridad de la región y el resto del mundo, de acuerdo con el espíritu del Tratado sobre la Asociación Estratégica Integral.

La delegación del Partido Comunista de Belarús visitó a la RPDC



Kim Song Nam, miembro del Buró Político y secretario del Comité Central del PTC, departió en el ambiente amistoso con la delegación del Partido Comunista de Belarús, encabezada por el primer secretario de su Comité Central, Sergei Syrankov, que le hizo una visita de cortesía.

Quedó rubricado el protocolo sobre la cooperación entre el PTC y el PCB.



La delegación del PCB visitó la Escuela Central de Cuadros del PTC.



La delegación del PCB visitó el Monumento a la Liberación.



Efectuado el VIII Congreso de la Unión de Mujeres Socialistas de Corea

Tuvo lugar en la capital Pyongyang el VIII Congreso de la Unión de Mujeres Socialistas de Corea en julio.

En la cita fueron analizadas y balanceadas globalmente las labores de la UMSC en el período de revisión general y discutidos y aprobados las tareas que corresponden a esta organización femenina para activar su desempeño como correa de transmisión y ayudante confiable del Partido y cumplir

satisfactoriamente con su misión y deberes como entidad de educación ideológica en la materialización de las resoluciones del IX Congreso del Partido del Trabajo de Corea, y los remedios para cumplirlas.

Jo Yong Won, miembro del Presídium del Buró Político del CC del PTC y secretario del CC, dio lectura al mensaje de felicitación del CC del PTC enviado a las participantes en el

conclave y a todas las integrantes de la organización femenina.

Quedó adoptada por unanimidad la resolución del VIII Congreso de la UMSC.

Tuvo lugar el acto de juramento de las participantes en la cita y las integrantes de esa organización femenina, la función de gran coro "Por tener al Partido", y la representación conjunta del grupo central de propaganda artística y los círculos artísticos

de las miembros de la UMSC "Canción de las mujeres coreanas dedicatoria al gran Partido madre".

El congreso se registró en los anales como una magna cita que marcó un nuevo jalón en el movimiento de las mujeres coreanas.



Tuvieron lugar el acto de juramento y la función de gran coro de las participantes en la cita y las integrantes de esa organización femenina.



Las participantes del VIII Congreso de la UMSC visitaron el Museo Histórico de la Fundación del Partido.



Las participantes del VIII Congreso de la UMSC visitaron el Cementerio de Mártires Participantes en la Guerra de Liberación de la Patria.



Representación conjunta del grupo central de propaganda artística y los círculos artísticos de las miembros de la UMSC
Canción de las mujeres coreanas dedicatoria al gran Partido madre



Celebración pomposa del aniversario 73 de la victoria en la Guerra de Liberación de la Patria

Todo el país acogió con gran júbilo el día de la victoria.

Los funcionarios, trabajadores, oficiales y soldados del Ejército Popular, jóvenes y escolares visitaron el Palacio del Sol de Kumsusan, lugar sagrado de Juche donde yacen con imágenes eternos los grandes Líderes Kim Il Sung y Kim Jong Il, las

estatuas de bronce de ellos levantados en muchas partes del país y los murales de mosaico de los grandes hombres para rendirles homenaje.

Hubo banquetes en honor de la efeméride en el Palacio Cultural del Pueblo y el Restaurante Okryu.

También el Museo Conmemorativo de la Victoria en la Guerra de Liberación de la Patria, centro de la educación en las tradiciones de victoria donde está sintetizada la historia de victoria en la guerra de nuestro país está concurrido de muchas personas.

En la capital Pyongyang tuvieron lugar la reunión de

juramento de vanguardias juveniles para continuar el espíritu de la generación de vencedores y la marcha de continuidad, mientras en otras localidades el encuentro con los veteranos de guerra, los bailes y otros actos conmemorativos.



Aniversario 81 de la liberación de la patria 1945-2026

El 15 de agosto de 1945 el gran Líder Kim Il Sung alcanzó la causa de liberación nacional al cabo de la lucha armada antijaponesa.

Esta contienda enconada sin precedentes en la historia humana fue una resistencia por la liberación nacional en que el pueblo coreano derrotó, con fusiles en sus manos, a las fuerzas invasoras imperialistas.

La liberación de la patria era una conquista preciosa lograda por el poderío de las fuerzas revolucionarias autóctonas, la resistencia de todo el pueblo unido en torno al Líder.



Arco Triunfal

De 60 metros de altura, está situado en la falda de la colina Moran de la capital Pyongyang.

Fue levantado en abril de 1982 para transmitir eternamente los méritos revolucionarios del gran Líder, camarada Kim Il Sung quien liberó la patria al cabo de 20 años de la lucha armada antijaponesa y retornó triunfalmente a Pyongyang.

En las paredes hechas de 10 500 piezas de granito están inscritas las cifras 1925 y 1945, y las letras del himno inmortal *Canción del General Kim Il Sung* que muestran la historia de lucha revolucionaria antijaponesa del gran Líder.

Y en las partes superiores de la fachada y la trasera está grabado de forma redonda el Trompetero de Victoria y en las de ambos lados, el Paektu, monte sagrado de la revolución.

El arco está adornado con 70 flores de azalea.

En las columnas están inscritos los grupos escultóricos ¡Viva la liberación de la patria!, ¡Viva el General Kim Il Sung!, Venerando al General y A la construcción de una nueva patria.

El mérito de liberación de la patria del gran Líder camarada Kim Il Sung, brillará eternamente junto con el Arco Triunfal.

Foto: Ra Phyoung Ryol
Letra: Kang Jin Song



Komdok, ciudad montañosa en cañada

La zona Komdok de la ciudad de Tanchon, provincia de Hamgyong del Sur, está ampliamente conocida junto con el nombre Kumgol (cañada de oro) y Paekgumsan (monte de platino).

Bajo la orientación del Partido del Trabajo de Corea este lugar situado en una

meseta rocosa se transformó radicalmente como una ciudad minera montañosa.

Hacia seis años el estimado camarada Kim Jong Un visitó esta región arrasada gravemente por las locuras naturales, ocasión en que concibió un gran proyecto de convertir esta gran base de producción

mineral del país en una moderna ciudad montañosa en cañada y la urbe minera, modelo nacional después de la ciudad de Samjiwon.

Desde entonces, cada año se construyeron muchos edificios de formas arquitectónicas singulares y estilos



peculiares dando adiós al atraso secular, en la encañada que abarca Kumgol, la zona de Tonsan, Taehung y Ryongyang.

Por las ventanas de viviendas de las aldeas pintorescas levantadas a lo largo del valle se oyen diariamente las risas de los mineros y sus hijos que gozan de

nueva vida civilizada.

Hoy los mineros de Komdok registran gran ascenso productivo con el deseo unánime de corresponder a la solicitud del Partido.

Foto: Hwang Jong Hyok, Choe Won Chol
Letra: Kang Jin Song





Palacio de niños

– Palacio de Escolares y Niños de Mangyongdae–

En nuestro país hay palacios en que los escolares y niños cultivan sueños y dan alas a sus aspiraciones.

Entre ellos se figura el Palacio de Escolares y Niños de Mangyongdae que está situado en el reparto Kwangbok de la ciudad de Pyongyang.

Es un centro de educación extraescolar, inaugurado en mayo de 1989 bajo la dirección minuciosa de los grandes líderes Kim Il Sung y Kim Jong Il quienes les daban todo el amor a los niños presentándolos como “reyes” del país.

Bajo la dirección del estimado camarada Kim Jong Un, poseedor del noble concepto de la generación venidera, el Palacio fue reconstruido mejor como centro de educación extraescolar general con una superficie construida total de

105 mil metros cuadrados. Ocupan una extensión de más de 214 mil metros cuadrados.

Por la tarde los alumnos que terminaron las clases le acuden para participar en las actividades de los círculos extraescolares.

Cuenta con más de 140 salas de diversos círculos y actividades como las de círculos científicos, artísticos y deportivos, donde cinco mil escolares y niños pueden realizar a la vez diversas actividades.

También tiene un teatro con 1 400 lunetas, un gimnasio, una piscina, un centro de recreación electrónica, una sala de divulgación de conocimientos astronómicos y un pabellón de especímenes regalados.

Además, cuenta al aire libre con un





local para la conducción de coche y un campo deportivo.

Allí los escolares y niños realizan diversas actividades extraescolares para poseer más de un talento según sus gustos y aptitudes.

El palacio realiza actividades de círculos de distintas formas y métodos conforme a la edad, el nivel y las características corporales de los miembros de los círculos.

Los profesores guía del palacio son personas competentes en su profesión y fueron reconocidos ampliamente en el

país por sus éxitos brillantes.

Durante más de 30 años del Palacio surgieron Ri Se Gwang, titular olímpico y triple campeón del orbe, numerosos científicos y artistas célebres y una gran reserva de los deportistas.

Por la política del PTC y el Gobierno de la República que consideran las labores para las generaciones venideras como el asunto más importante del Estado, florecen los sueños hermosos de los infantes.

Foto: Ri Chol Jin
Letra: Kim Son Gyong



Orquesta Sinfónica Nacional de fama internacional

— 80 años de la fundación —

La Orquesta Sinfónica Nacional de nuestro país con 80 años de historia está conocida ampliamente dentro y fuera del país como un renombre conjunto de ejecución musical.

Declaró su nacimiento en agosto de 1946 con la interpretación del himno revolucionario *Canción del General Kim Il Sung*, y ofreció muchísimas funciones que representaron obras musicales, entre ellas la sinfonía *Mar de Sangre* y *Pyongyang es la mejor*; las canciones en serie *Canción al Partido*, las músicas orquestales *Abundante cosecha en el campo de Chongsan*, *Muchacha en el*

columpio, *En el camino de lucha siguiendo al General*, *Soy tu eterno hijo* y *Canción dedicada al Partido madre*.

Al fundarse contaba con una sección, pero en enero de 1970 se desarrolló como orquesta con tres secciones.

Presentó como su rumbo principal crear las obras sinfónicas y orquestales, fáciles de comprender y que agradan al gusto de la población.

En acato a él, creó y desarrolló las sinfonías y orquestas con las melodías como elementos principales basadas en las canciones





El primer jefe Ri Myon Sang



El primer director Kim Ki Dok

Declaró su nacimiento en agosto de 1946 con la interpretación del himno revolucionario *Canción del General Kim Il Sung*

Fue laureada dos veces con el premio Kim Il Sung por el mérito de haber contribuido al desarrollo del arte musical del país.



famosas y folclóricas.

En la composición de la orquesta están distribuidos armoniosamente los instrumentos musicales nacionales y los occidentales.

Representa no solo las músicas nacionales sino también las numerosas obras musicales del mundo.

Desde la década de 1970 ha realizado muchas representaciones en varios países como China, Rumania, Bulgaria, Alemania y Polonia y desarrolla el intercambio musical por las funciones conjuntas con directores y solistas instrumentales y vocales de otros países.

Ciento y decenas de concertistas incluyendo los de instrumentos nacionales de viento de bambú y de occidentales de tres secciones forman la orquesta.

De ella surgieron muchos artistas célebres, entre ellos el compositor Ri Myon Sang, Premio Kim Il Sung y Artista del Pueblo, y los directores Ho Jae Pok y Kim Pyong Hwa, Actores del Pueblo.

Foto: Ra Phyong Ryol
Letra: Kim Son Gyong



Zona Turística Costera de Kalma en Wonsan

Actualmente, numerosas personas visitan la Zona Turística Costera de Kalma en Wonsan para pasar tiempos alegres.

Una vez entradas en ella los visitantes no contienen admiraciones por la

majestuosidad del polo turístico: pórtico bien armonizado con el ambiente de la zona marítima, cientos de edificios que ostentan su peculiar belleza plástica y artística.





Se veían algunos contemplar el paisaje marítimo y tomar fotos en tranvía y en vehículo de batería, otros acudir a la playa inmediatamente después de poner pies allí, niños y jóvenes pasar tiempos alegres en las salas de recreación, etc.

La playa de 4 kilómetros extendida por la península de Kalma con aguas cristalinas y el complejo de piscinas al aire libre con diversos equipos de recreación siempre está llena de los turistas.

Se traslucían el júbilo y alegría en los semblantes de los turísticos que prueban las especialidades del Mar Este de Corea en las redes gastronómicas singularmente





acondicionadas.

En el parque marítimo extendido por varios kilómetros de tramo están plantados árboles y arbustos florales de buenas variedades avivando más el paisaje y carisma del contorno.

Por la noche se ven personas pasear por las calles tomándose fotos y se oyen canciones de las ventanas de hoteles, lo que provoca una sensación estética en la villa turística.

Foto: Ra Phyoung Ryol, Ri Chol Jin,
Ri Jin Hyok, Choe Chol Min
Letra: Pak Kyong Chol



Restaurante de Productos Acuáticos Taedonggang de Pyongyang



Desde el despeñadero Chongnyu de la colina Moran de la capital Pyongyang se ve un edificio de forma de barco a la orilla del río Taedong de la zona Munsu.

Es el Restaurante de Productos Acuáticos Taedonggang de Pyongyang, una base de servicio gastronómico, levantada bajo la atención del Partido en julio de 2018.

El restaurante de tres pisos tiene una

superficie construida total de más de 24 mil de metros cuadrados.

En el primer piso con varios comedores de diversas formas hay más de 20 estanques de peces como esturión, pez ryongjong, salmón y trucha irisada.

Es muy agradable ver los peces surcar el agua. Los comensales pueden elegir los que les gustan probar.

En un breve lapso del tiempo los





cocineros preparan con peces escogidos cebiches y arroz cocido en vinagre, lo cual saca admiración a los huéspedes.

Las salas de fideos con cebiches, platos de pescado y la Hwanggumhae están siempre repletas de los comensales.

En el segundo piso se encuentran las salas de diversas comidas y la tienda. Allí sirven platos de pescado y productos elaborados.

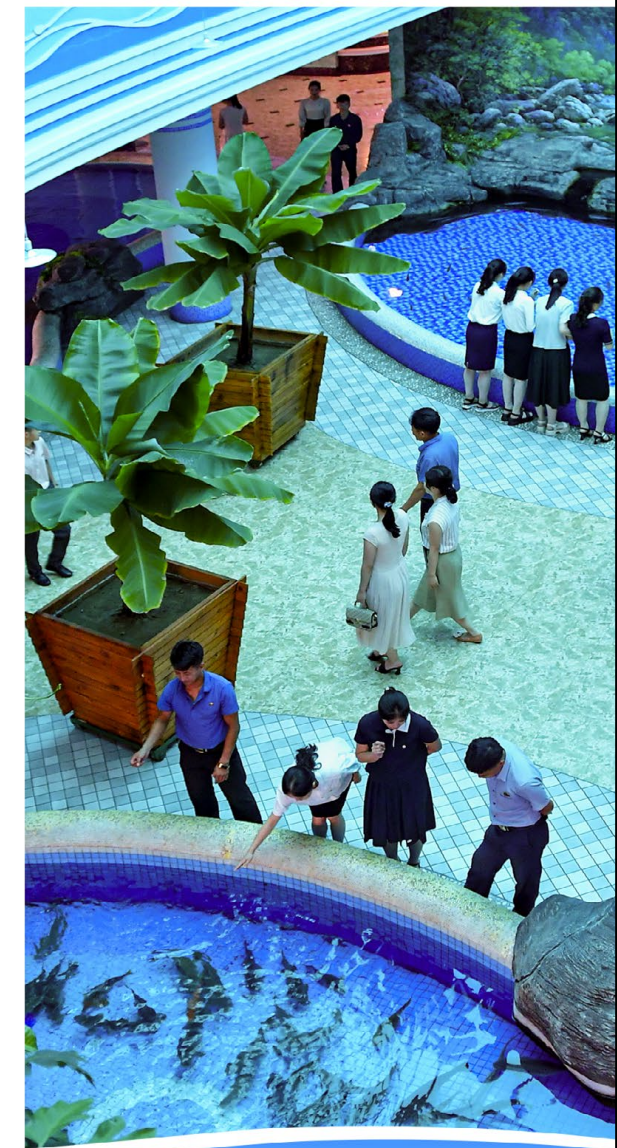
La variedad de manjares sabrosos y nutritivos que sirven allí llega a varios cientos.

Los productos que se venden en la tienda son todos de la producción doméstica.

En el tercer piso hay las salas de bufet, café y la circular, donde sirven diversos platos de pescado y refresco.

El restaurante se bulle cada día por los visitantes.

Foto: Ri Chol Jin, Ri Jin Hyok
Letra: Kim Son Gyong





Patrimonio cultural del mundo

Reliquias históricas representativas de Kaesong

Kaesong situada al sur de nuestro país es una ciudad que ostenta una larga historia y cultura avanzada. Era el centro de economía, cultura y ciencias y está ampliamente conocida a escala mundial.

Fue la capital de Coryo (918–1392) durante unos 500 años, por lo cual allí están distribuidos intensamente las reliquias y los vestigios históricos de aquel tiempo, que se transmiten hasta hoy.

De ellos, más de diez reliquias incluyendo la Gran Puerta Nam de Kaesong, el Mausoleo de Wang Kon, el Songgyungwan de Coryo, el Observatorio de Kaesong, el Puente Sonjuk y la Lápida

Phyochung fueron registradas como patrimonios culturales del mundo siendo objetos representativos que testimonian la cultura e historia de Coryo.

Las reliquias y vestigios de la ciudad que muestran la inteligencia, el talento y la cultura de los antecesores de nuestra nación se conservan bajo la atención especial como patrimonios comunes de la humanidad.

Foto: Hwang Jong Hyok
Letra: Kim Son Gyong

Campana del templo Yonbok

Como campana del tiempo de Coryo (918-1392) se encuentra en la parte superior de la Gran Puerta Nam de Kaesong.

Fue fabricada con la aleación de cobre en 1346 e instalada en el templo Yonbok, Kaesong, capital de Coryo.

En 1563 fue trasladada al lugar actual, ya que el templo fue quemado.

El diámetro de la boca es de 1,9 metros, el grosor, 23 centímetros y el peso, unas 14 toneladas.



Gran Puerta Nam de Kaesong

Fue la puerta sur del castillo interior de la ciudadela de Kaesong construido de 1391 a 1393. Es la única conservada de las 7 puertas de dicho castillo.

Está levantada sobre el terraplén de piedra hecho de largas piezas de granito. Por su centro hay un paso de forma de arco.

Constituye un patrimonio valioso de nuestra nación que muestra el arte arquitectónico del tiempo de Coryo.





Mausoleo de Wang Kon

Es la tumba de Wang Kon (877-943), rey fundador de Coryo.

Está compuesto del área tumbal y el parque delante de ella.

Muestra bien el nivel de desarrollo cultural de Coryo y tiene una significación importante en el estudio de tumbas reales.





Songgyungwan de Coryo

Fue el plantel supremo del tiempo de Coryo. Se encuentra en el barrio del mismo nombre de la ciudad de Kaesong. Coryo fundó Kukjagam, predecesor de Songgyungwan en 992 para formar a los gobernantes feudales. Songgyungwan conserva, tal como era, la fisonomía del órgano docente estatal, por lo cual se puede conocer el sistema de educación y el arte arquitectónico de aquel tiempo.



Puente Sonjuk

Se construyó en el tiempo de Coryo y su nombre original era Sonji. En 1392 Jong Mong Ju, gran erudito y aristócrata de alta jerarquía fue asesinado allí. Del lugar del asesinato crecieron bambúes, de lo cual se derivó el nombre actual. De las reliquias de puentes de piedra es uno de los más antiguos, que hace vislumbrar la arquitectura y la técnica de elaboración de piedras de aquel tiempo.



Lápidas Phyochung

Se encuentran al lado oeste del Puente Sonjuk. Son las dedicatorias a la "lealtad" y "entereza" de Jong Mong Ju. Fueron erguidas por los reyes de la dinastía feudal de Joseon. Las dos se dan al este. De ellas la que está al norte se levantó en 1740 y la que se sitúa al sur, en 1872. Cada una de ellas está compuesta de pedestal, sostén de tortuga, cuerpo y coronación.



Observatorio de Kaesong



Ciudadela de Kaesong



Editorial de la Revista Ilustrada “Corea” 2026
La Revista Ilustrada “Corea” se inserta en las
Publicaciones de la RPDC en coreano, ruso, chino,
inglés, francés y español.
Dirección: Barrio Sochon, Municipio Sosong,
ciudad de Pyongyang
E-mail: flph@star-co.net.kp



ᄒ-260880551426